

	Vehicle Model:	Multiple	Accessory: Floor Mat
	Model Year	Multiple	Difficulty: (A)
	Part No.	Multiple	
	Language	Multiple	
	Rev. Date	2024-05-30	

KO
경고
알람: 이 태그를 제거하지 마십시오.
플로어 매트가 액셀, 브레이크, 클러치(해당하는 경우) 페달의 작동을 방해하지 않도록 다 음 지침을 따르십시오.
이를 따르지 않을 경우 중상이나 사망 사고가 발생할 수 있습니다.

■다른 매트(카펫 또는 전천후 매트) 위에 플로어 매트를 설치하지 마십시오.
■플로어 매트가 미끄러지지 않도록 바닥에 부착된 후크로 플로어 매트 앞부분을 차량 카 펫에 고정해야 합니다.

■바닥에 있는 후크 위에 플로어 매트를 놓고 그로밋을 설치합니다.
그로밋이 후크에 고정되어 있는지 확인합니다.

EN
WARNING
NOTICE: DO NOT REMOVE THIS TAG
To prevent the floor mat from interfering with operation of the accelerator, brake and/or clutch (if applicable) pedals, these instructions must be followed.
Failure to do so may result in severe personal injury or death.

■Never install a floor mat on top of another mat (carpeted or all-weather).
■Front floor mats must be attached to the vehicle carpet using hooks attached to the floor to prevent them from sliding.
■Install the grommet on the floor mat over the hook on the floor.
Check that the grommet is properly attached to the hook.

F
ATTENTION
AVIS : NE PAS ENLEVER CETTE ÉTIQUETTE
Pour éviter que le tapis de sol n'interfère avec le fonctionnement des pédales d' accélérateur, de frein et/ou d'embrayage (si le véhicule en est équipé), vous devez impérativement suivre ces instructions. Ne pas respecter ces instructions pourrait entraîner des blessures graves ou le décès.

■ Ne jamais installer un tapis de sol par-dessus un autre tapis (moqueté ou toutes saisons).
■ Les tapis de sol avant doivent être solidement fixés au tapis du véhicule à l'aide des crochets attachés au plancher pour empêcher les tapis de sol de glisser.
■ Installer le trou de la rondelle du tapis de sol sur le crochet du plancher. Confirmer que la rondelle est bien fixée au crochet.

I
ATTENZIONE
AVVISO: NON RIMUOVERE QUESTA ETICHETTA
Per evitare che il tappetino impedisca il funzionamento dei pedali dell'acceleratore, del freno e/o della frizione (se applicabile), è necessario seguire le seguenti istruzioni.
La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni personali o morte.

■ Non installare mai il tappetino sopra un altro tappetino (in tessuto o gommato).
■ I tappetini anteriori devono essere fissati al rivestimento del pavimento del veicolo con gancio o ganci attaccato/i al pavimento per evitare lo scivolamento dei tappetini.
■ Posizionare il foro ad occhiello del tappetino sopra il gancio del pavimento. Verificare che l'occhiello sia fissato al gancio.

ARB
تحذير
العلامة هذه بإزالة تقوم لا :إشعار
عليك يجب ،(وجد إن) القابض أو /و ،الفرامل ،السرعة دواسات عمل مع التداخل من السيارة أرضية فرش لمنع التعليمات هذه اتباع
الوفاة أو خطيرة شخصية إصابات إلى يؤدي قد بذلك الالتزام عدم

■ لجميع فرش أو بالسجاد مغطاة أرضية) أخرى أرضية فرش فوق السيارة أرضية فرش بتركيب أبدًا قم لا (الجوية الأحوال).
■ الفرش لمنع بالأرضية المتصل (ات)الخطاف باستخدام السيارة سجاد على الأمامية الأرضية فرش تثبيت يجب
الانزلاق من
تثبيت من تأكد .الأرضية على الخطاف فوق الأرضية فرش على الحلقات فتحلت بتركيب قم

D
HINWEIS: ENTFERNEN SIE DIESES ETIKETT NICHT
Bitte beachten Sie diese Hinweise, um zu verhindern, dass die Fußmatte die Betä tigung von Gas-, Brems- und/oder Kupplungspedal (falls zutreffend) beeinträ chtigt.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

■ Installieren Sie niemals eine Fußmatte auf einer anderen Matte (Teppich oder Allwettermatte).
■ Die vorderen Fußmatten müssen mit den am Fahrzeugboden angebrachten Haken befestigt werden, um ein Verrutschen der Fußmatten zu verhindern.
■ Führen Sie das Durchführungsloch der Fußmatte über den Haken am Boden. Stellen Sie sicher, dass die Durchführung an dem Haken befestigt ist.

CN
警告
通知：请勿移动此标签
为避免地垫妨碍加速器、制动器和/或离合器（如适用）踏板的使用，您必须遵循以下指示。
若未能遵循指示，可能会造成严重人身伤害或死亡。

■切勿在已有地垫上另外铺放地垫（地毯式或耐雨雪地垫）。
■前排地垫必须通过连接至车身地板上的钩子固定在车辆地毯上，以防止滑动。
■将地垫上的索环孔套在地板上的钩子上。
确认索环已牢固地固定在钩子上。

BG
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
УВЕДОМЛЕНИЕ: НЕ ПРЕМАХВАЙТЕ ТОЗИ ЕТИКЕТ
За да предотвратите стелките за пода да пречат на функционирането на педа лите за газ, спирачката и/или съединителя (ако е приложимо), трябва да сле двате тези инструкции. Неспазването на тези инструкции може да доведе до тежки лични наранявания или смърт.

■ Никога не поставяйте стелка за под върху друга стелка (карпет или за всич ки метеорологични условия).
■ Предните стелки за под трябва да бъдат закрепени към подовото покрити е на автомобила с куките, предоставени за тази цел, за да се избегне тяхното плъзгане.
■ Позиционирайте отвора на стелката за под така, че да се съвпада с куката на пода. Уверете се, че грометът е добре закрепен за куката.



Vehicle Model: Multiple

Accessory: Floor Mat

Model Year	Multiple
Part No.	Multiple
Language	Multiple
Rev. Date	2024-05-30

Difficulty: (A)

HR
PAŽNJA!
NAPOMENA: NEMOJTE UKLANJATI OVU OZNAKU
Kako biste osigurali da auto tepih ne ometa rad papučice gasa, kočnice i/ili spojke (ako postoji), trebate slijediti slijedeće upute.
Nepoštivanje uputa može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.

- Nikada ne postavljajte jedan tepih na drugi (tekstilni ili gumeni).
- Prednje auto tepihe treba pričvrstiti za pod vozila pomoću fiksatora pričvršć enih za pod kako bi se spriječilo klizanje auto tepiha.
- Napravite otvor u auto tepihu iznad fiksatora na podu. Provjerite da fiksator ulazi u otvor.

CZ
POZOR!
POZNÁMKA: NEODSTRAŇUJTE TOTO OZNAČENÍ
Abyste zabránili tomu, aby autokoberec překážel při ovládání pedálu plynu, brzdy a/nebo spojky (je-li ve výbavě), musíte dodržovat tyto pokyny. Nedodržení pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

- Nikdy nepokládejte autokoberec na jiný autokoberec (textilní nebo pogumovaný).
- Přední autokoberce musí být připevněny k podlaze vozidla pomocí háku (há ků) připevněných k podlaze, aby se zabránilo klouzání autokoberců.
- Nad háčkem na podlaze vytvořte v autokoberci otvor pro ložisko. Ujistěte se, ů e háček zapadá do otvoru.

DK
ADVARSEL
BEMÆRK: FJERN IKKE DENNE MÆRKE
For at forhindre, at bilens gulvmåtte forstyrrer betjeningen af gaspedalen, bremsen og/eller koblingspedalen (hvis relevant), skal du følge disse instruktioner.
Manglende overholdelse kan medføre alvorlig personskade eller død.

- Installer aldrig en gulvmåtte oven på en anden måtte (tæppet eller til alle vejrforhold).
- Forreste gulvmåtter skal fastgøres til bilens tæppe med de kroge, der er fastgjort til gulvet, for at forhindre, at måtterne glider.
- Installer gummiringens hul på gulvmåtten over krogen på gulvet. Bekræft, at gummiringen er sikret til krogen.

EST
HOIATUS
MÄRKUS: ÄRGE EEMALDAGE SEDA SILTI
Vältimaks põrandamatti takistamast kiirendipiduri ja/või siduri (kui asjakohane) pedaalide tööd, peate järgima neid juhiseid. Mitte järgimine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.

- Ärge kunagi paigaldage põrandamatti teise mati (vaipne või iga ilma) peale.
- Eesmised põrandamatid tuleb kinnitada sõiduki vaiba külge konksu(de)ga, mis on kinnitatud põrandale, vältimaks põrandamattide libisemist.
- Paigaldage põrandamati kinnitusauk põrandal olevale konksule. Veenduge, et auk kinnitus konksule.

FIN
VAROITUS
ILMOITUS: ÄLÄ POISTA TÄTÄ TUNNISTE
Jotta lattiamatto ei häiritäisi kaasupolkimien toimintaa kaasu-, jarru- ja/tai kytkinpolkimet (jos ne on asennettu), sinun on noudatettava näitä ohjeita. Nä iden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

- Älä koskaan aseta lattiamattoa toisen lattiamaton (matto tai täyssäämatto) pä älle.
- Etummaisiet lattiamatot on kiinnitettävä turvallisesti ajoneuvoon lattiaan kiinnitettyjen koukkujen avulla.
- lattiaan kiinnitettyjen koukkujen avulla. Näin estetään suojapeitteiden liukuminen.
- Pujota tätä tarkoitusta varten suojuksessa oleva reikä lattiaan kiinnitetyn koukun ympärä, lattiaan. Varmista, että suojapeite on tiukasti kiinni koukussa. Asenna lattiamatossa oleva läpivientireikä lattiassa olevan koukun päälle. Varmista, että läpivienti on kiinnitetty koukuun.

GR
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ
Για να αποτρέψετε το πατάκι να εμποδ ίζει τη λειτουργ ία του γκαζιού, του φρένου, και/ή τα πεντάλ συμπλέκτη (αν υπάρχουν), πρέπει να ακολουθήσετε τις παρούσες ο δηγ ίες.
Σε αν τί θέση περ ίπτωσης, ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατο ς.

- Ποτέ μην τοποθετε ίτε το πατάκι αυτοκινήτου πάνω από άλλο χαλάκι (από μοκέτα ή λαστιχένιο).
- Τα μπροστινά πατάκια πρέπει να στερεώνονται στην επένδυση του δαπέδου του οχ ήματος με γάντζο(ους), στερεωμένο στο δάπεδο για να αποτρέψει την ολ ίσθηση τω ν πατακιών.
- Ανο ίξτε την οπή του δακτύλιου στο πατάκι δαπέδου πάνω από τον γάντζο στο δά πεδο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος ε ίναι στερεωμένος στον γάντζο.

HU
FIGYELEM!
FIGYELMEZTETÉS : NE TÁVOLÍTSA EL EZT A CÍMKÉT
Annak elkerülése érdekében, hogy a szőnyeg ne zavarja a gáz-, fék- és/vagy kuplung-pedál (ha van) működését, tartsa be ezeket az utasításokat.
A jelen utasítások mellözése súlyos sérülést vagy halált okozhat.

- Soha ne helyezze rá a szőnyeget másik (textil vagy négyévszakos szőnyeg) sző nyegre.
- A szőnyegek elcsúszásának megakadályozása érdekében az első padlósző nyegeket a padlóhoz rögzített kampó(k) segítségével kell rögzíteni a jármű padlój ának burkolatához.
- Helyezze a szőnyegen lévő lyukas fémgyűrűt a padlón lévő horogra. Ellenő rizez, hogy a fémgyűrű biztosan rögzült a horogra.

ICE
VIBVÖRUN
TILKYNNING: EKKI FJARLÆGJA ÞETTA MERKI
Til að koma í veg fyrir að gólfmottan truflí virkni eldsneytisgjafar, bremsu, og/eda kúplingar (ef við á) verður þú að fylgja þessum leiðbeiningum. Ef það er ekki gert getur það valdið alvarlegum meiðslum eða dauða.

- Aldrei setja gólfmottu ofan á aðra mottu (teppalögð eða allra veðra).
- Gólfmottur verða að vera festar við teppi ökutækisins að framan með kró knum/krókunum.
- fest við gólfð til að koma í veg fyrir að þær renni til.
- Setjið kragagatið á gólfmottuna yfir krókinn á gólfinu.
- Staðfestu að kraginn sé festur við krókinn.

		Vehicle Model: Multiple	Accessory: Floor Mat
		Model Year: Multiple	Difficulty: (A)
		Part No. Multiple	
		Language: Multiple	
		Rev. Date: 2024-05-30	

LAT
ATTENTION
AVIS : NE PAS ENLEVER CETTE ETIQUETTE
Pour éviter que le tapis de n'interfère avec ie fonctionnement des pédales d'accélérateur, de frein et/ou d'embrayage (si le véhclue en est é quipé), vous devez impérativement suivre ces instructions. Ne pas respecter ces instructions pourrait entrainer des blessures graves ou le décès.

■Ne jamais placer un tapis de protection par-dessus un autre tapis de protection (moquett é ou toutes saisons).
■Les tapls de protection avant doivent être solidement arrim és au véhclue, à l' aide des crochets fix és sur le plancher. Cela emp êchera les tapls de protection de glisser.
■Passer le trou pr évu à cet effet sur le tapls de protection autour du crochet fix é sur le plancher. S 'assurer que le tapls de protection est solidement retenu par le crochet.

NL
WAARSCHUWING
LET OP: VERWIJDER DIT LABEL NIET
Om te voorkomen dat de automatten de bediening van de gaspedaal, rem en/of koppelingspedalen (indien van toepassing) beïnvloeden, moet u deze instructies volgen.
Het niet opvolgen van deze instructies kan ernstig lichamelijk letsel of de dood tot gevolg hebben.

■ Installeer nooit een automatt over een andere mat (getuft of voor alle weersomstandigheden).
■ Voorste automatten moeten aan het tapijt van het voertuig worden bevestigd met de haak(jes) die aan de vloer zijn bevestigd, om te voorkomen dat de matten wegglijden.
■ Installeer het gat met het oog van de mat over de haak op de vloer. Bevestig dat het oog goed vastzit aan de haak..

PL
UWAGA: NIE NALEŻY USUWAĆ TEJ ETYKIETY
Aby mata podłogowa nie zakłócała działania pedałów przyspieszenia, hamulca i/lub sprzęgła, i/lub pedałów sprzęgła (jeśli dotyczy), należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.
Niezastosowanie się do nich może spowodować poważne obrażenia ciała lub ś mierć.

■Nigdy nie należy instalować maty podłogowej na innej macie (dywanowej lub na każdą pogodę).
■Przednie maty podłogowe należy przymocować do wykładziny pojazdu za pomocą haków przymocowanych do podłogi, aby zapobiec przesuwaniu się mat podłogowych.
Należy zamontować otwór przelotki na macie podłogowej nad haczykiem na pod łodze.
■Należy upewnić się, że otwór przelotki jest zamocowany na zaczepie.

RO
AVERTISMENT
NOTĂ: NU ÎNDEPĂRTAȚI ACEASTĂ ETICHETĂ.
Pentru a vă asigura că covorașul de podea nu interferează cu pedala de accelerație, de frână și/sau de ambreiaj (dacă este echipat), trebuie să urmați aceste instrucțiuni.
Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea duce la vătămări grave sau la deces.

Nu așezați niciodată un covoraș de podea deasupra unui alt covoraș (textil sau de cauciuc).
Covorașele din față trebuie să fie fixate pe podeaua vehiculului cu cârlig(e) atașat(e) la podea pentru a împiedica alunecarea covorașelor.
Faceți un orificiu de prindere în covorașul de podea deasupra cârligului de pe podea. Asigurați-vă că cârligul se potrivește în gaură.

LIT
DĖMESIO!
PASTABA: NEPAŠALINKITE: ŠIOS ETIKETĖS
Kad grindų kilimėlis netrukdytų valdyti akceleratoriaus, stabdžių ir (arba) sankabos pedalo (jei yra), turite laikytis šių nurodymų.
Jei nesilaikysite instrukcijų, galite rimtai susižaloti arba mirti.

■ Niekada nedėkite kilimėlio ant kito kilimėlio (tekstilinio arba gumuoto).
■ Priekiniai kilimėliai turi būti pritvirtinti prie transporto priemonės grindų dangos kabliuku (-ais), pritvirtintu prie grindų, kad kilimėliai neslystų.
■ Padarykite skylę įvorei grindų kilimėlyje virš kabliuko ant grindų. Įsitinkinkite, kad kabliukas patenka į skylę.

N
ADVARSEL
MERKNAD: IKKE FJERN DENNE LAPPEN
For å forhindre at bilens gulvmatte forstyrrer bruken av gasspedalen, bremsen og/eller clutchpedalen (hvis aktuelt), må du følge disse instruksjonene.
Å mislykkes i å gjøre dette kan forårsake alvorlig personskaide eller død.

■ Installer aldri en gulvmatte på toppen av en annen matte (teppelagst eller for alle værforhold).
■ Foranliggende gulvmatter må sikres til bilens teppe med krokene som er festet til gulvet for å forhindre at matten sklir.
■ Installer grommehullet på gulvmatten over kroken på gulvet. Bekreft at grommet er sikret til kroken.

PT
ADVERTÊNCIA
AVISO: NÃO REMOVA ESTA ETIQUETA
Para evitar que o tapete interfira na operação do acelerador, freio, e/ou pedais de embraiaagem (se aplicável), você deve seguir estas instruções.
Deixar de fazer isso pode causar ferimentos graves ou morte.

■Nunca instale um tapete em cima de outro tapete (acarpetado ou para qualquer condição climática).
■Os tapetes dianteiros devem ser fixados ao carpete do veículo pelos ganchos presos ao chão para evitar que os tapetes deslizem.
■Instale o orifício do ilhó no tapete sobre o gancho no chão.
Confirme se o ilhó está preso ao gancho.

RUS
ВНИМАНИЕ!
ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ УДАЛЯЙТЕ ЭТУ ЭТИКЕТКУ
Чтобы коврик не препятствовал работе акселератора, тормоза и/или педали сцепления (при наличии), вы должны придерживаться данных инструкций.
Несоблюдение инструкций может привести к серьезным травмам или смерт и.

■ Никогда не устанавливайте коврик поверх другого коврика (текстильного или всесезонного).
■ Передние коврики должны быть закреплены на напольном покрытии авто мобиля крючком(ами), прикрепленными к полу, чтобы коврики не скользил и.
■ Проденьте крепежное отверстие на коврике крючком на полу. Убедитесь, что крючок входит в отверстие и коврик закреплен.



Vehicle Model: Multiple

Model Year: Multiple

Part No.: Multiple

Language: Multiple

Rev. Date: 2024-05-30

Accessory: Floor Mat

Difficulty: (A)

SER
ПАЖЊА!
НАПОМЕНА: НЕМОЈТЕ УКЛОНИТИ ОВУ ОЗНАКУ
Да бисте осигурали да патосница не омета рад педале гаса, кочнице и/или к
вачила (ако постоји), морате следити ова упутства.
Непоштовање упутстава може довести до озбиљних повреда или смрти.

- Никада не постављајте једну патосницу на другу (текстилну или за све вре
менске услове).
- Предње патоснице треба да буду причвршћене за под возила помоћу фик
сатора причвршћених за под, како би се спречило клизање патосница.
- Направите отвор у подној патосници изнад фиксатора на поду. Уверите се
да се фиксатор уклапа у отвор патоснице.

SVN
OPOZORILO
OBVESTILO: NE ODSTRANJUJTE TE OZNAKE
Da preprečite, da bi predpraznik motil delovanje pedalov za pospeševalnik,
zavoro in/ali sklopko (če je to primerno), morate slediti tem navodilom.
Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.

- Nikoli ne nameščajte predpraznika na vrh drugega predpraznika (preproge ali
vsevrementskega).
- Sprednje predpraznike je treba pritrditi na preprogo vozila z zankami, ki so
pritrgjene na tla, da se prepreči zdrs predpraznikov.
- Namestite luknjo za obroč na predprazniku nad zanko na tleh. Potrdite, da je
obroček trdno pritrjen na zanko.

S
VARNING
OBS: TA INTE BORT DENNA ETIKETT
För att förhindra att bilmattan stör funktionen av gaspedalen, bromspedalen
och/eller kopplingspedalen (om tillämpligt), måste du följa dessa instruktioner.
Att inte göra detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

- Installera aldrig en bilmatta ovanpå en annan matta (textilmatta eller allvä
dersmatta).
- Frammattorna måste fästas till bilens matta med de krokar som är fästa vid
golvet för att förhindra att mattorna glider.
- Installera grommethålet på mattan över kroken på golvet. Kontrollera att
grommet är säkert fastsatt i kroken.

SK
POZOR!
POZNÁMKA: NEODSTRAŇUJTE TENTO ŠTÍTOK
Aby ste zabránili tomu, aby rohožka prekážala činnosti plynového, brzdového
a/alebo spojkového pedálu (ak je), musíte postupovať podľa týchto pokynov.
Nedodržanie pokynov môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

- Nikdy nekladte rohožku na inú rohožku (textilnú alebo pogumovanú).
- Predné koberčky musia byť pripevnené k podlahe vozidla pomocou háčikov
pripevnených k podlahe, aby sa koberčky nešmýkali.
- Nad háčikom na podlahe urobte v podložke priechodku. Uistite sa, že háčik
zapadá do otvoru.

E
ADVERTENCIA
AVISO: NO RETIRE ESTA ETIQUETA
Para evitar que la alfombrilla interfiera con el funcionamiento de los pedales del
acelerador, freno y/o embrague (si aplica), debe seguir estas instrucciones.
No hacerlo puede causar lesiones personales graves o muerte.

- Nunca instale una alfombrilla sobre otra (ya sea alfombrada o para todo
clima).
- Las alfombrillas delanteras deben asegurarse a la alfombra del vehículo con
el/los gancho(s) unido(s) al suelo para prevenir que se deslicen.
- Instale el orificio del ojal en la alfombrilla sobre el gancho en el suelo.
Confirme que el ojal esté asegurado al gancho.

UKR
УВАГА!
ПРИМІТКА: НЕ ВИДАЛЯЙТЕ ЦЮ МІТКУ
Щоб килимок не перешкодив роботі акселератора, гальма, та/або педалі зч
еплення (за наявності), ви повинні дотримуватися цих інструкцій.
Недотримання інструкцій може призвести до серйозних травм або смерті.

- Ніколи не встановлюйте килимок поверх іншого килимка (текстильного аб
о прогумованого).
- Передні килимки повинні бути закріплені на підлоговому покритті автомоб
іля гачком(ами), прикріпленими до підлоги, щоб килимки не ковзали.
- Зробіть отвір для втулки на підлоговому килимку над гачком на підлозі. Пе
реконайтеся, що гачок входить в отвір.